

从物性关系看主宾易位句的 合格性条件和构式意义^①

尹常乐¹ 袁毓林²

(¹北京语言大学 教师教育学院, 北京 100083; ²澳门大学 中国语言文学系, 澳门 519000)

[摘要] 本文主要考察“工具+动词+受事”“材料+动词+结果”和“处所+动词+受事”三类主宾易位句。文章以生成过程为切入点, 从物性关系的角度分析三种主宾易位句的合格性条件。文章将三种主宾易位句的构式义总结为“功用—处置”“功用—行为”和“处置—行为”, 并说明了功用、行为和处置三者之间联系的普遍性。最后, 文章把上述结论推广到其他主宾易位句中, 进一步证明了结论的可靠性。

[关键词] 物性关系; 主宾易位句; 合格性条件; 构式意义

[中图分类号] H146.3 **[文献标识码]** A **[文章编号]** 1003-7365 (2024) 05-0045-10

零、引言

关于主宾易位句, 学者们对主宾易位句的定义或特征刻画主要体现在以下几个方面: 主语和宾语可以变换位置; 易位的过程中没有删减; 易位前后句子合格且语义基本相同(马汉麟 1955, 丁声树 1961, 宋玉柱 1991, 白丁 1994, 陈昌来 2000, 任鹰 2001, 曾超华 2006, 朱庆祥 2008、2009, 鹿荣 2008a、2008b, 冷梅洁 2019)。例如:^②

①a. 钉子铆钢板 b. 钢板铆钉子(陈平 1994)

②a. 马海毛织毛衣 b. 毛衣织马海毛(鹿荣 2010)

③a. 墙上挂画儿 b. 画儿挂墙上(宋玉柱 1991)

本文主要研究上述三种类型主宾易位句, 它们易位前的语义组合模式分别为: “工具+动词+受事”“材料+动词+结果”“处所+动词+受事”。^③

前人主要从两个角度对主宾易位句的易位条件进行了分析: 不同语义角色充任主宾语的倾向性以及动词是否具有双向支配能力。

陈平(1994)归纳了充当主宾语语义角色的优先序列(下文简称“优先序列”):

施事>感事>工具>系事>地点>对象>受事

靠近序列中间的语义角色以及不在序列两端且相距较近的语义角色, 充任主宾语的倾向

^①[基金项目] 本成果受北京语言大学校级项目资助(中央高校基本科研业务费专项资金)(项目编号: 24QN44)的资助。汉语学习编辑部及匿名审稿专家提出了宝贵的意见, 谨此致以诚挚的谢意!

^② 由于主宾易位句的语料难以直接从语料库中获取, 本文的例句主要来自前人时贤的文献, 部分句子为笔者自拟。

^③ 本文采用谢晓明、乔东蕊(2009)的观点, 把在动作过程中本身不是受事的组成材料的语义成分视作“工具”; 把在动作过程中本身是受事组成材料的语义成分视作“材料”。

性相似。当这些成分分别作主语和宾语时，句子的主宾语可以互换位置。如“杠子顶了门~门顶了杠子”中，易位前主语的语义角色是工具，宾语兼具对象和地点两种语义角色的特征，“工具”和“地点”这两种语义角色在优先序列中位置靠近中部且相距不远，二者在充任主宾语的倾向性上差别不大，因此易位后的句子是合格的。

除陈平（1994）外，鹿荣、齐沪扬（2010），王麦巧（2011），沈家煊（1999/2015）和冷梅洁（2019）也持类似的观点。上述研究确实能够解释部分句子易位的合格性差异。然而仍存在一些难以用优先序列解释的现象。例如：

④a.桌子上放书 b.书放桌子上（自拟）

⑤a.马海毛织毛衣 b.毛衣织马海毛（鹿荣 2010）

参照陈平（1994）对语义角色的定义，例④a中，主语和宾语的语义角色分别是“地点”和“受事”，均位于优先序列的右侧，但可以易位。例⑤中“马海毛”和“毛衣”的语义角色分别是“对象”和“受事”，均位于优先序列的最右端，也可以发生易位。上述事实说明，易位的合格性不只与不同语义角色充任主宾语的倾向性有关，还有其他因素。

关于易位的条件，另一种观点认为主宾易位句中的动词是“双向动词”或者具备“双向支配能力”（丁声树 1961，任鹰 2005）。例如：

⑥a.包捆绳子了 b.绳子捆包了

⑦a.玫瑰花浇水了 b.水浇玫瑰花了

⑧a.教科书包了纸 b.纸包了教科书（任鹰 2005）

上述例句中的动词都具有双向支配能力，在同一个动作的作用下，附着体（比如“包”）和附着物（比如“绳子”）均表现出受影响和变化性的特点，它们的受事性质相近，因此都有充任宾语的条件。

主宾易位句易位前后的句子中，动词可以分别支配不同的语义角色，自然具有双向支配能力。根据白丁（1994）、李敏（1998）、税昌锡（2002）、任鹰（2005）的研究成果，例⑥—⑧中的动词主要是具有附着义、依附义和覆盖义的动词（如“贴、睡、盖”等）。然而，例⑤中的动词并不属于上述类别。这说明动词是否具有双向支配能力往往难以界定。

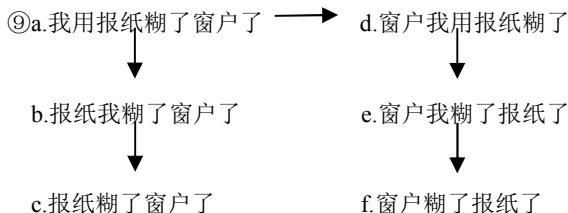
上述分析表明，要想明确主语和宾语易位的条件，还需要从其他角度进行研究。我们借助物性结构理论讨论例①—③三种主宾易位句的合格性条件和构式义。

一、主宾易位句的合格性条件

我们将聚焦主宾易位句的语法派生过程（话题化和述题化），借助物性结构理论，在归纳述题化限制的基础上，归纳易位的合格性条件。

1.1 工具、材料和处所成分述题化的合格性条件

袁毓林（2010）认为，主宾易位句的生成需要经历话题化和述题化两种语法过程。例如：



例⑨a 是易位前的基础句，通过工具成分（“报纸”）话题化派生出例⑨b；例⑨b 再通过删除主谓式谓语中的施事主语“我”派生出例⑨c。例⑨a 通过受事成分（“窗户”）话题化派生出例⑨d；例⑨d 再通过工具成分（“报纸”）述题化派生出例⑨e；例⑨e 又通过删除主谓式谓语中的施事主语“我”派生出例⑨f。经过一系列话题化和述题化的操作，得到了例⑨c 和例⑨f 这样一对主宾易位句。

袁毓林（2010）的讨论启发我们从主宾易位句的生成过程入手探究易位的合格性条件。这三种主宾易位句的生成涉及到工具、材料和处所三种成分的话题化和述题化。主宾易位句得以成立的句法关键在于主语位置的成分能否通过述题化移至宾语位置。这三种主宾易位句的形成，离不开工具、材料和处所成分的述题化操作。

徐默凡（2004）归纳了工具宾语的出现规律（即工具格述题化的规律）。徐文认为，工具宾语的形成需要遵循以下语义条件：第一，工具宾语不能被顺利理解为受事。比如，“*洗脸盆一洗冷水”，“脸盆”被优先理解为受事，不成立；而“冷水”不可能作为“洗”的受事，因此“洗冷水”是合格的工具宾语结构。第二，工具宾语存在可选聚合。比如，“吃大碗、吃小碗”中“大碗”和“小碗”构成了一个语义聚合。张云秋（2004）也持相同的观点。第三，工具宾语是事件语义框架中的典型工具。比如，汉语“吃”的图示中，最典型的容器性工具是“碗”，不太典型的工具是“盘子”“碟子”等，在少数情况下“竹篮”等工具也可以作为容器。因此，“吃大碗”是合格的工具宾语结构，“吃盘子”“吃碟子”的合格性存疑，“吃竹篮”则完全不成立。

此外，朱怀（2009）指出，工具宾语必须是典型的工具事件，动词是工具的典型功用角色。例如：

⑩用大碗吃面~吃大碗

⑪用大碗盛饭~*盛大碗

⑫用大碗舀水~*舀大碗（朱怀 2009）

对于工具成分“大碗”来说，“吃”是它最典型的功用角色。因此，“大碗”可以通过述题化作动词“吃”宾语。而“盛”和“舀”都不是“大碗”的典型功用角色，因此“大碗”不能充当“盛”和“舀”的工具宾语。

袁毓林（2010）讨论了工具、材料和处所三种语义角色述题化的自由度。袁文指出，工具格的述题化取决于它跟动词的语义关系。如果工具格是动词的语义所隐含的，就不能进行述题化（“*切大刀”“*听耳朵”）；否则，就可以述题化（“看显微镜”“听耳机”）。材料格的述题化比较自由（“这本词典包牛皮纸”）。处所的述题化也比较自由（“睡凉席”“睡躺椅”“睡牛棚”），然而，也不是所有的处所成分都能述题化（“*睡路边”）。

综合学者们的讨论，我们将工具、材料和处所成分述题化的限制条件总结如下：

工具格述题化：工具宾语不能被顺利地理解为受事；工具宾语背后存在可选聚合；工具宾语是事件语义框架中的典型工具；动词是工具的典型功用角色；工具不能是动词的语义隐含的。

材料格述题化：较自由。

处所格述题化：较自由，但不是所有的处所成分都能述题化。

1.2 从物性结构看易位句中的述题化

基于物性结构理论我们对 1.1 节归纳的述题化条件进行重新表述：

工具格述题化：动词和工具成分之间不能被顺利地理解为处置关系；动词是不同工具成分共有的功用角色；对于某一种功用角色（动词）来说，其工具宾语必须是典型工具；动词是工具名词的典型功用角色；工具不能是动词的语义隐含的。

材料格述题化：较自由。

处所格述题化：较自由，但不是所有的处所成分都能述题化。

对工具成分述题化的限制条件最多。然而，满足述题化条件的工具成分并不都能形成主宾易位句。例如：

⑬a. 台灯照亮屋子~ b.*屋子照亮台灯

⑭a. 棚子遮太阳~ b.*太阳遮棚子

⑮a. 草药治胃疼~ b.*胃疼治草药（自拟）

例 ⑬a—⑮a 中主语“台灯”“棚子”“草药”都是工具格，动词“照亮”“遮”“治”在一般情况下都不是工具名词的处置角色，不会与工具一起构成处置关系。并且，动词都是不同工具成分共同的功用角色。比如“照亮”还可以是“手电筒”的功用角色；“遮”可以是“雨伞”的功用角色；“治”可以是“西药”的功用角色。例 ⑬a—⑮a 中，工具格是功用角色的典型工具，动词是工具成分的典型功用角色。谓词“照亮”“遮”“治”的语义中没有隐含工具成分。符合工具成分述题化的合格性条件。但是，它们易位后的句子，如例 ⑬b—⑮b 都不合格。这说明，工具述题化还需要其他限制条件。

下面，我们从物性结构的角度尝试解决上述问题。请看例句：

⑯a. 砖头垫桌角~ b. 桌角垫砖头（自拟）

⑰a. 钉子铆钢板~ b. 钢板铆钉子（陈平 1994）

⑱a. 杠子顶了门~ b. 门顶了杠子（陈平 1994）

例 ⑯a—⑱a 中，句子的语义结构是“工具+动词+受事”，描述主语名词所指事物的某种功用，动词是主语名词的功用角色。主语和动词之间可以加入“用来”明示功用关系（“砖头用来垫桌角”）。主语名词的功用是在对受事进行处置的过程中发挥出来的。例 ⑯a 中，“砖头”的功用角色“垫”，通过“垫”这样的动作把受事“桌角”抬高，功用的实现依赖对受事的处置。因此，动词既是工具主语的功用角色又是受事宾语的处置角色。易位后得到的例 ⑯b—⑱b 表示对受事主语的处置，动词是受事主语的处置角色。

白丁（1994）、任鹰（2005）等学者认为，主宾易位句中的动词是“双面动词”或具有“双向支配能力”，在句中作用于不同的事物，并使这些事物产生变化。如例 ⑯a—⑱a 动词通过对受事的处置使受事产生了变化。例 ⑯a 中，动词“垫”使得受事“桌角”的高度发生了变化。例 ⑯b—⑱b 动作也使工具成分发生了变化。例 ⑱b “顶”这个动作使得“杠子”发生了移位。从这个意义上说，我们也可以把动词视为工具成分的处置角色。例 ⑯b—⑱b 易位后表示对受事的处置。在处置受事的过程中，工具成分也接受了处置。^①

综上所述，我们认为，易位前的句子“工具+动词+受事”表示工具成分的某种功用，动

^① 针对例⑯—⑱，一种观点认为，因为“砖头”等成分在事件发生之后就被占用，不能再使用，这种变化性是易位发生的条件。前文指出，“工具+动词+受事”型主宾易位句中动词既是工具成分的功用角色，又是它的处置角色。这种变化性是通过工具的处置造成的。需要注意的是，下文例⑳中，在去除水垢的过程中，白醋和水垢发生了化学反应，且白醋不能被重复用来去除水垢。然而，“白醋除水垢”的易位句“水垢除白醋”是不合格的句子。这一例外说明，具有变化性只是“工具+动词+受事”类易位句成立的必要条件。

词既是工具成分的功用角色，又是受事成分的处置角色，工具成分的功用是通过对受事的处置实现的。易位后的句子“受事+动词+工具”中，动词既是受事成分的处置角色，又是工具成分的处置角色。在处置受事的过程中借用了工具，间接对工具进行了处置。

虽然例①⑥—①⑧中的动词既是受事的处置角色，又是工具成分的处置角色。然而，满足这一条件的句子不一定都能进行易位操作。例如：

①⑨a. 磅秤称体重~ *b. 体重称磅秤

②⑩a. 白醋除水垢~ *b. 水垢除白醋

③⑪a. 雷达测量速度~ *b. 速度测量雷达（自拟）

以例①⑨为例，动词“称”既是受事“体重”的处置角色，又可以是工具“磅秤”的处置角色（我们同样可以称量磅秤的重量）。但是，易位后的句子不合格。这是否对我们的结论构成了挑战？答案是否定的。因为在例①⑥—①⑧中，动词对受事和工具的处置是在同一个事件中同时发生的。比如，例①⑦中“铆钢板”和“铆钉子”，是“用钉子铆钢板”这一事件中对两种事物的处置。在对受事的处置过程中，工具成分也间接被处置，即“铆钉板”的同时也在“铆钉子”。然而，例①⑨—②⑪中，动词对工具和受事的处置不属于同一事件，也不是同时发生的。比如，例①⑨中，对受事的处置（“称体重”）是在“用磅秤称体重”这一事件中发生的；而对工具的处置（“称磅秤”）与“用磅秤称体重”不属于同一事件，自然也不是同时发生的。由此，我们得出了“工具+动词+受事”型主宾易位句的合格性条件：

动词既是工具成分的功用角色，又是它的处置角色。与此同时，对受事的处置和对工具的处置必须在同一个事件中且使用同一种方式（同一个动作）。

上文我们从物性关系的角度分析了“工具+动词+受事”型主宾易位句的易位条件。从物性关系的角度观察“材料+动词+结果”和“处所+动词+受事”这两种主宾易位句，我们是否会得出同样的结论？

前文指出，材料成分的话题化和述题化都比较自由，可以通过这两种派生过程形成合格的主宾易位句。例如：

④⑫a. 马海毛织毛衣~ b. 毛衣织马海毛（鹿荣 2010）

⑤⑬a. 人参泡酒~ b. 酒泡人参（陈平 1994）

⑥⑭a. 绿豆面摊煎饼~ b. 煎饼摊绿豆面（自拟）

例④⑫—⑤⑭中，a句中主语由材料格充当，宾语由结果格充当。从物性结构的角度看，我们既可以把动词看作材料格的功用角色，又可以将其视为处置角色。比如，例④⑫a中主体通过“织”这样的动作对材料“马海毛”进行处置，从而形成了成品“毛衣”。“马海毛”在被处置的过程中实现了“织（成）毛衣”这样的功用。与此同时，动词是结果格的施成角色。对材料的处置和对结果的创造均处于同一事件中，两种活动都依靠同一个动词完成。

与“工具+动词+受事”型主宾易位句的合格性条件相同，当动词不能被视为材料的处置角色（如例⑤⑬和例⑥⑭）或对材料的处置和对结果的处置不在同一事件中时（如例⑦⑮），易位后的句子不成立。例如：^①

^① 也有符合条件的“材料+动词+结果”结构，易位后的句子合格性较差。例如：

a. 白面摊煎饼~ b. *煎饼摊白面 a. 小米煮粥~ b. *粥煮小米（自拟）

可能的原因是：a句表示一种常规情况，信息量较低。如果将a句中的材料成分换成较为特殊的材料，提高句子的信息量，易位句的合格性就会提升。例如：

②5a.面粉做蛋糕~*b.蛋糕做面粉

②6a.白酒炖牛肉~*b.牛肉炖白酒

②7a.零件做模型~*b.模型做零件（自拟）

对于“处所+动词+受事”型易位句来说，易位的合格性条件与“工具+动词+受事”和“材料+动词+结果”这两类主宾易位句相同。例如：

②8a.窗台上放兰花~b.兰花放窗台上（自拟）

②9a.卧室摆衣柜~b.衣柜摆卧室（洪爽 2004）

③0a.右上角贴相片~b.相片贴右上角（李敏 1998）

我们依然可以把例句中的动词视为处所名词的处置角色。这里的处置并不是通过直接支配事物来完成的，而是一种对处所成分的布置或安排，可以将其称为“间接处置角色”。例②8a—③0a中动宾组合也可以被视为一种功用，表示处所为相应的行为活动提供了场所，比如“卧室”为摆放衣柜提供了场所。对处所的处置和对受事的处置是通过同一个动作在同一事件中完成的，因此，主宾易位后会得到合格的句子。

当动词不能被视为处所成分的处置角色时，易位后的句子不合格。例如：

③1a.包厢接待领导~*b.领导接待包厢

③2a.教堂里唱诗~*b.诗唱教堂里

③3a.发廊剪头发~*b.头发剪发廊（自拟）

综上所述，名词物性结构的研究视角可以帮助我们进一步探寻主宾易位句的合格性条件。“工具+动词+受事”“材料+动词+结果”和“处所+动词+受事”这三种类型的主宾易位句成立的条件是：

动词既是工具/材料/处所成分的功用角色，又是它们的处置角色，且对工具/材料/处所成分的处置和对受事的处置是在同一事件中且使用同一种方式（同一个动作）。

从物性关系的角度看，“工具/材料/处所+动词+受事/结果”是一种“物品—功用”关系，功用的实现依赖对“工具/材料/处所”成分的处置。易位后的句子“受事/结果+动词+工具/材料/处所”表示一种“处置—客体”关系。

朱德熙（1986）指出，句子组成成分之间的语义关系可以分为高层次的语义关系和低层次的语义关系。“高层次的语义关系是指与整个句子的语法意义直接关联因此比较重要的语法关系；低层次的语义关系是指与整个句子语法意义不直接关联因此比较次要的语法关系。”“工具+动词+受事”“材料+动词+结果”和“处所+动词+受事”这三种主宾易位句由不同的语义角色构成，低层次的语义关系不同。但是，这三种句子易位前后高层次的语义关系是相同的，分别表示“物品—功用”关系和“处置—客体”关系。

前文提到，优先序列是根据充任主语的能力划分的，位于序列中段且距离较近的语义角色最容易形成主宾易位句。从生成过程的角度看，序列中段的语义角色话题化和述题化的可能性比较接近，因此容易形成合格的主宾易位句。前人认为，主宾易位句中的动词都具有“双向支配能力”。动词是否具有双向支配能力往往需要依靠语境判断，且这种判断依赖于

a.绿豆面摊煎饼~b.煎饼摊绿豆面 a.薏米煮粥~b.粥煮薏米（自拟）
此外，还有另一种办法可以增加句子的信息量，将b句变成对举式。例如：
a.煎饼摊白面，馒头揉荞麦面。 b.粥煮薏米，汤煮玉米。

人的主观认识。物性结构理论旨在将人们对事物的感觉和认识用一种系统化、理论化的方式提升为名词的语义信息结构,具有较强的心理现实性。不同的物性角色向我们展示了事物关联的不同方面,帮助我们系统地把握名词的语义信息。借助物性结构理论,我们可以把句中动词和名词复杂的互动关系转化为某种物性关系。物性结构这种稳定的语义知识可以帮助我们更好地归纳易位条件。此外,从物性关系出发,我们还能发现主宾易位句高层次的语义联系并归纳出主宾易位句的构式意义。相关问题将会在下一部分详细讨论。

二、主宾易位句的构式意义

前人研究中,涉及最多的主宾易位句是供用句及其易位句。例如:

- ③4a.一锅饭吃十个人~b.十个人吃一锅饭
- ③5a.一条被子盖三个人~b.三个人盖一条被子
- ③6a.一张床睡三个人~b.三个人睡一张床(李强 2016)

李强(2016)和周韧(2017)从物性结构的角度研究了供用句,他们都认为供用句中的动词是主语名词的功用角色,周韧(2017)将其进一步细化为“占用性功用角色”。^①从物性结构的角度看a组句子表示的是一种功用关系。b组句子中,动词是主语名词的行为角色。我们认为,供用句和其易位句的构式义是表示“[物品—功用]—[主体—行为]”关系。

关于“V着”类主宾易位句,李敏(1998)指出,这类主宾易位句中的动词含有“某物完全笼罩在某物/某处”的语义,常见的动词有“笼罩、覆盖、盖、蒙”等。例如:

- ③7a.水面笼罩着薄雾~b.薄雾笼罩着水面(王麦巧 2011)
- ③8a.小岛环绕着红树林~b.红树林环绕着小岛(王麦巧 2011)
- ③9a.汽车盖着雨布~b.雨布盖着汽车(朱德熙 1982)

王麦巧(2011)认为,易位前的句子含有被动性,可以变换为被动句,比如“水面被晨雾笼罩着”。我们认为,这种被动性体现出动词对主语名词所指事物的处置作用。从物性结构的角度看,动词是主语名词的处置角色,易位前的句子表示的是一种高层次的处置关系。对于易位后的句子来说,动词是主语名词的行为角色。“V着”类主宾易位句的构式意义是表示“[处置—客体]—[主体—行为]”关系。

类似的还有“V满/遍”类(例④0—④1)^②和“出现/消失”类(例④2—④3)。例如:

- ④0a.大地洒满雪花~b.雪花洒满大地(宋玉柱 1991)
- ④1a.商场挤满顾客~b.顾客挤满商场(宋玉柱 1991)
- ④2a.食堂飞进苍蝇~b.苍蝇飞进食堂(朱庆祥 2006)
- ④3a.监狱逃出犯人~b.犯人逃出监狱(陈昌来 2000)

例④0—④3中,a句在高层次上的语义关系是处置关系,b句在高层次上的语义关系是行为关系。b句的行为关系很容易理解,因为b句中,动词是主语名词的行为角色。对于a句来说,其高层次的语义联系需要借助容器隐喻来理解。“任何有边界或能构想出边界的物理空间都是容器,这种容器是隐喻的”(Lakoff & Johnsen 2003, 张敏 1998)。袁毓林(2004)

^① 占用性功用角色指“在实施功用的同时对名词所指的事物产生消耗、磨损、占有等作用的功用角色”(周韧2017)。

^② 这类易位句中还会出现以下情况:粮仓堆满稻谷~稻谷堆满粮仓(宋玉柱1991);墙面画满了壁画~壁画画满了墙面(自拟)。易位前后句子的构式义是“[处置-客体]/[功用-主体]—[处置-客体]”。

指出,在容器隐喻中,所有容器都一定具有容器图式的基本结构,在这个结构中存在着一个边界把空间分为内部和外部,从而在人的心理形成一个容器的构型。据此,我们可以把例句中的“大地”“商场”“食堂”“监狱”都视为容器,因为它们都是存在或能构想出一定边界的物理空间。比如例④a,从容器隐喻看,“商场”这个容器增加了内容物(“人”)。a句以主语(容器)作为叙述的视角,a句中容器的内容物发生了变化,我们可以把这种变化视为对容器的处置。通过容器隐喻这种认知视角,我们把例④—例④③的构式义归纳为“[处置—客体]—[主体—行为]”。这样,这两类易位句的构式义就与其他种类的易位句统一起来了。^①

前人的研究通常根据动词的类别、不同语义角色的配位方式或者句子的语义特点将主宾易位句分为不同的小类。分类细致、类目详尽,但概括度较差。总结上述讨论,我们重点考察的几种主宾易位句其构式义分别是“[物品—功用]—[处置—客体]”“[物品—功用]—[主体—行为]”和“[处置—客体]—[主体—行为]”。^②据此我们暂且把主宾易位句归纳为“功用—处置”型、“功用—行为”型和“处置—行为”型三种主要类别。这样分类可以大大减少分类的数目,更重要的是能够凸显主宾易位句的组合方式和共同的语义特征。

主宾易位句的构式意义总是与“功用”“行为”和“处置”这三种语义关系有关。那么,功用角色、行为角色和处置角色在高层次上的语义联系是怎样帮助形成主宾易位句的?我们以下的句子为例进行分析。例如:

④a.油漆刷家具~b.家具刷油漆(鹿荣 2008b)

④⑤a.一间房住两个人~b.两个人住一间房(自拟)

④⑥a.大地洒满雪花~b.雪花洒满大地(宋玉柱 1991)

例④—④⑥中a句和b句的语义组合分别是“功用—处置”“功用—行为”和“处置—行为”。在例④这类具有“[物品—功用]—[处置—客体]”关系的主宾易位句中,功用句中主语通常是人造类名词(artifactual type)^③。人们制造某种事物往往是为了实现某种功能,事物功用的发挥往往会涉及对其他事物的处置。比如,例④中“油漆”具有“刷(装饰物体表面)”这样的功能,要想实现这种功能必须要通过“刷”这样的动作作用于相应的物体。功用关系和处置关系存在很强的关联性。

此外,事物的功用还表现在满足人类的某种需求上。在这种情况下,功用的实现依赖于人类的某种行为。比如,例④⑤中“房子”的功用角色是“供人居住”,只有人发出“住”的行为,“房子”的功能才能实现。因此,功用关系和行为关系有着密切的联系,可以构成“[物品—功用]—[主体—行为]”类主宾易位句。

“[处置—客体]”关系和“[主体—行为]”关系同样存在紧密的联系。事物的某种行为往往会对其他事物造成影响,我们可以把这种影响看作对其他事物的处置。比如,例④⑥中“洒”

^① 此外,朱庆祥(2006)还提到了一类“经过语义句”。比如:“水面飘过荷叶~荷叶飘过水面”。我们暂时还不能对“[处置—客体]—[主体—行为]”对其进行归纳。这种易位句的构式义有待进一步研究。

^② 除正文提及的类型之外,还有以下几类主宾易位句:

校门对着车站—车站对着校门(对称关系) 青椒炒鸡蛋—鸡蛋炒青椒

老头晒太阳—太阳晒老头(互动类) 老王喝醉了酒—酒喝醉了老王(致使关系)

这些主宾易位句的构式义大体上也离不开“功用”“行为”和“处置”三种关系的组合。比如,动词“炒”既可以被视为主语名词的功用角色,又可以被视为处置角色,我们暂且将它们的构式义视为“功用—功用”或“处置—处置”。具体情况有待进一步研究。

^③ Pustejovsky(2001、2006)基于物性结构将名词分为三类:自然类(natural type)、人造类(artifactual type)和合成类(complex type)。人造类名词所指的事物是人类为了实现某种功用制造的。

是名词“雪花”的行为角色,雪花洒向大地这一行为会使大地被雪覆盖。

由此可见,功用、处置和行为三种物性关系存在紧密联系。詹卫东(2021)对可以进入主宾易位句的动词进行了考察,研究发现主宾易位句中的动词大多表示广义空间方位关系。这是因为,功用和处置的实现以及行为的发生必然涉及到物体空间位置关系的调整 and 变化。前文指出,主宾易位句易位前后的句子表义基本相同。主宾易位句的本质就是从不同的视角,描述同一种场景。任鹰(2005)指出,主宾易位句中发生变化的事物不止一个,在同一场景中,选择哪个成分作为图形、哪个成分作为背景与客观场景无关,主要取决于主观视点。功用、处置和行为三种语义关系,为视角的转换提供了可能,在这三种语义关系的基础上说话人选取不同的视角描述同一场景,形成了主宾易位句。

三、结语

本文借鉴物性结构理论,从物性关系的角度分析了“工具+动词+受事”“材料+动词+结果”和“处所+动词+受事”三种主宾易位句的合格性条件和构式意义。

主宾易位句的合格性条件涉及到句法、语义和语用三个层面。从句法角度看,主宾易位句的生成过程离不开话题化和述题化操作,其合格性条件与主宾语和动词之间的物性结构关系有关。从语义角度看,功用角色、行为角色和处置角色三种物性角色之间的语义联系是主宾易位句的语义基础和构式义的来源。从语用角度看,主宾易位句中主宾语的选择涉及到说话人对视点的调节。句法、语义和语用三个界面的互动关系,在主宾易位句中得到了体现。视点的调节需要将不同的语义成分分别放在主语和宾语位置,这一过程涉及到话题化和述题化操作;“功用”“行为”和“处置”之间的语义联系为视点调节提供了语义基础并且与主宾易位的句法限制密切相关;话题化和述题化的句法操作将视点调节和“功用”“处置”“行为”之间的语义联系通过主宾易位句这样的句法形式表现出来。

参考文献:

- [1]陈昌来.现代汉语句子[M].上海:华东师范大学出版社,2000.
- [2]陈平.试论汉语中三种句子成分与语义成分的配位原则[J].中国语文,1994,(3).
- [3]丁声树.现代汉语语法讲话[M].北京:商务印书馆,1961.
- [4]冷梅洁.主宾易位句的语义语用研究[D].南京师范大学硕士学位论文,2019.
- [5]李敏.现代汉语主宾可互易句的考察[J].语言教学与研究,1998,(4).
- [6]李强.从物性角色看汉语供用句的句法语义特点[J].语言科学,2016,(5).
- [7]鹿荣.现代汉语可逆句式研究概观[J].汉语学习,2008a,(1).
- [8]鹿荣.可逆句式的范围及分类[J].青岛大学师范学院学报,2008b,(2).
- [9]鹿荣.双受事主宾可逆句分析[J].中国海洋大学学报(社会科学版),2010,(4).
- [10]鹿荣,齐沪扬.“处所+V+受事”句法可逆的语义制约[J].北京理工大学学报(社会科学版),2010,(4).
- [11]马汉麟.论两面性的动词[J].南开大学学报(人文社会科学),1955,(1).
- [12]任鹰.主宾可换位动结式述语结构分析[J].中国语文,2001,(4).
- [13]任鹰.现代汉语非受事宾语句研究[M].北京:社会科学文献出版社,2005.
- [14]沈家煊.不对称和标记论[M].北京:商务印书馆,1999/2015.

- [15] 税昌锡. “V+满”的句法语义分析[J]. 现代中国语研究, 2002,(2).
- [16] 宋玉柱. 现代汉语特殊句式[M]. 太原: 山西教育出版社, 1991.
- [17] 谢晓明, 乔东蕊. 工具宾语的鉴定模式及其典型性[J]. 汉语学习, 2009,(2).
- [18] 徐默凡. 现代汉语工具范畴的认知研究[M]. 上海: 复旦大学出版社, 2004.
- [19] 袁毓林. 容器隐喻、套件隐喻及相关的语法现象[J]. 中国语文, 2004,(3).
- [20] 袁毓林. 汉语配价语法研究[M]. 北京: 商务印书馆, 2010.
- [21] 曾超华. 主宾易位句研究综述[J]. 语文学刊, 2006,(3).
- [22] 詹卫东. 主宾可换位句的语义角色标注问题[R]. 第八届现代汉语句法语义前沿研讨会(北京—线上), 2021.
- [23] 张 敏. 认知语言学与汉语名词短语[M]. 北京: 中国社会科学出版社, 1998.
- [24] 张云秋. 现代汉语受事宾语句研究[M]. 上海: 学林出版社, 2004.
- [25] 周 韧. 从供用句到功用句——“一锅饭吃十个人”的物性结构解读[J]. 世界汉语教学, 2017,(2).
- [26] 朱德熙. 语法讲义[M]. 北京: 商务印书馆, 1982.
- [27] 朱德熙. 变换分析中的平行性原则[J]. 中国语文, 1986,(2).
- [28] 朱 怀. 概念整合与汉语非受事宾语句[M]. 北京: 中国社会科学出版社, 2009.
- [29] 朱庆祥. 双面句式研究[D]. 四川大学硕士学位论文, 2006.
- [30] 朱庆祥. 对双面句式及其意思基本相同的审视[J]. 阜阳师范学院学报(社会科学版), 2008,(4).
- [31] 朱庆祥. 双面句式研究概观[J]. 阜阳师范学院学报(社会科学版), 2009,(3).
- [32] Lakoff, G. & Johnson, M. *Metaphors We Live by*[M]. London: the University of Chicago Press, 2003.
- [33] Pustejovsky, J. Type Construction and the Logic of Concepts[A]. Edited by Bouillon Pierrette & F. Busa. *The Language of Word Meaning*[C]. Cambridge: Cambridge University Press, 2001.
- [34] Pustejovsky, J. Type Theory and Lexical Decomposition[J]. *Journal of Cognitive Science*, 2006, (6).

Qualification and Constructional Meaning of Subject-object Translocation Sentences in Terms of Qualia Relationship

YIN Chang-le¹ & YUAN Yu-lin²

(¹Beijing Language and Culture University, Beijing 100083; ²University of Macau, Macau 519000)

Abstract: This paper mainly studies three types of subject-object translocation sentences: “instrument+verb+patient”, “material+verb+result” and “location+verb+patient”. The paper analyzes the qualification conditions of three kinds of sentences from the perspective of qualia relationship, starting from their generation process. The paper summarizes the construction meanings of subject-object translocation sentences as “telic-handle”, “telic-action” and “handle-action”, and explains the universality of the connection between telic, action and handle. Finally, the paper extends the above analysis to other types of subject-object translocation sentences, which further proves the reliability of the conclusion.

Key words: qualia relationship; subject-object translocation sentence; qualification condition; constructional meaning